

84 : 1 IN FĪNEM FĪLIĪS CORE PSALMUS:

Unto the end, for the sons of Core, a psalm.

84 : 2 Benedīxistī Domine terram tuam; āvertistī captīvitātem Iācōb.

Lord, thou hast blessed thy land: thou hast turned away the captivity of Jacob.

84 : 3 Remīsistī inīquitātem plēbis tuae; operuistī omnia peccāta eōrum.

Thou hast forgiven the iniquity of thy people: thou hast covered all their sins.

84 : 4 Mītigāstī omnem īram tuam; āvertistī ab īrā indignātiōnis tuae.

Thou hast mitigated all thy anger: thou hast turned away from the wrath of thy indignation.

84 : 5 Converte nōs, Deus salūtāris noster, et āverte īram tuam ā nōbīs.

Convert us, O God our saviour: and turn off thy anger from us.

84 : 6 Numquid in aeternum īrāsceris nōbīs? Aut extendēs īram tuam ā generātiōne in generātiōnem?

Wilt thou be angry with us for ever: or wilt thou extend thy wrath from generation to generation?

84 : 7 Deus, tū conversus vīvificābis nōs, et plēbs tua laetābitur in tē.

Thou wilt turn, O God, and bring us to life: and thy people shall rejoice in thee.

84 : 8 Ostende nōbīs, Domine, misericordiam tuam, et salūtāre tuum dā nōbīs.

Show us, O Lord, thy mercy: and grant us thy salvation.

84 : 9 Audiam quid loquātur in mē Dominus Deus, quoniam loquētur pācem in plēbem suam, et super sānctōs suōs, et in eōs, quī convertuntur ad cor.

I will hear what the Lord God will speak in me: for he will speak peace unto his people: And unto his saints: and unto them that are converted to the heart.

84 : 10 Vērumtamen prope timentēs eum salūtāre ipsīus, ut inhabitet glōria in terrā nostrā.

Surely his salvation is near to them that fear him: that glory may dwell in our land.

84 : 11 Misericordia et vēritās obviāvērunt sibī; jūstitia et pāx ośculātae sunt.

Mercy and truth have met each other: justice and peace have kissed.

84 : 12 Vēritās dē terrā orta est, et jūstitia dē caelō prōspexit.

Truth is sprung out of the earth: and justice hath looked down from heaven.

84 : 13 Etenim Dominus dabit benignitātem, et terra nostra dabit frūctum suum.

For the Lord will give goodness: and our earth shall yield her fruit.

84 : 14 Jūstitia ante eum ambulābit, et pōnet in viā gressūs suōs.

Justice shall walk before him: and he shall set his steps in the way.